

REF 10206 β2-Glyco-GM











Instruction Manual

Table of Contents

1	Intended Use	. 1
2	Clinical Application and Principle of the Assay	. 1
3	Kit Contents	. 2
4	Storage and Shelf Life	.2
5	Precautions of Use	.3
6	Sample Collection, Handling and Storage	. 4
7	Assay Procedure	. 4
8	Quantitative Interpretation	.7
9	Technical Data	. 8
10	Performance Data	. 8
11	Literature	. 9



AIDA GmbH & Co. KG Dr.-Karl-Aschoff-Straße 9 D-55543 Bad Kreuznach Tel: +49-671-920 650 90 Fax: +49-671-920 650 91 info@aida-diagnostics.com www.aida-diagnostics.com



10206	Product Ref.	
β2-Glyco-GM	Product Desc.	
005 : 2014-01-15	Manual Rev. No.	

1 Intended Use

β2-Glyco-GM is a solid phase enzyme immunoassay employing native β2-glycoproteinl highly purified from human plasma for the separate quantitative detection of IgG and / or IgM antibodies against β2-glycoprotein I in human serum. Anti-β2-glycoprotein I antibodies recognize specific epitopes on human β2-glycoprotein I which are expressed only when β2-glycoprotein I interacts with lipid membranes or when absorbed to other surfaces (e.g. microtiter plate).

The assay is an aid in the diagnosis and risk of primary and secondary antiphospholipid syndrome (APS).

2 Clinical Application and Principle of the Assay

Antibodies against β 2-glycoprotein I belong to the group of anti-phospholipid antibodies mainly targeted against complexes composed of negatively charged phospholipids (cardiolipin e.g) and plasma proteins like β 2- glycoprotein I, prothrombin, protein C or protein S.

Reactivity against isolated β 2- glycoprotein I is found, too. Thus β 2-glycoprotein I is discussed to be an autoantigen on its own. β 2-glycoprotein I, also called apolipoprotein H, is a 50 kDa β 2 globuline which is associated in vivo with lipoprotein, platelets and phospholipids and which seems to inhibit the intrinsic coagulation pathway, the prothrombinase activity and the ADP-dependent platelet aggregation. Anti-phospholipid antibodies are frequently found in sera of patients with systemic lupus erythematosus and related diseases and are typical for the secondary development of an antiphospholipid syndrome (APS). Whilst, anti-phospholipid antibodies in patients with no other autoimmune diseases characterize a primary APS.

Many studies have shown a correlation between these autoantibodies and an enhanced incidence of thrombosis, thrombocytopenia and habitual abortions (as a consequence of placental infarction). The exact mechanism how pathogenic anti-phospholipid antibodies induce thrombosis has not been revealed yet..

Principle of the test

Serum samples diluted 1:101 are incubated in the microplates coated with the specific antigen. Patient's antibodies, if present in the specimen, bind to the antigen. The unbound fraction is washed off in the following step. Afterwards anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase (conjugate) are incubated and react with the antigen-antibody complex of the samples in the microplates. Unbound conjugate is washed off in the following step. Addition of TMB-substrate generates an enzymatic colorimetric (blue) reaction, which is stopped by diluted acid (color changes to yellow). The intensity of color formation from the chromogen is a function of the amount of conjugate bound to the antigen-antibody complex and this is proportional to the initial concentration of the respective antibodies in the patient sample.



10206	Product Ref.
β2-Glyco-GM	Product Desc.
005 : 2014-01-15	Manual Rev. No.

3 Kit Contents

		TO BE	RECONSTITU	JTED
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Sample Buffer (5x)	1 x 20ml	White	Yellow	5 x concentrated Tris, sodium chloride (NaCl), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Wash Buffer (50x)	1 x 20ml	White	Green	50 x concentrated Tris, NaCl, Tween 20, sodium azide < 0.1% (preservative)
	'	RE	ADY TO USE	
Item	Quantity	Cap color	Solution color	Description / Contents
Negative Control	1 x 1.5ml	Green	Colorless	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Positive Control	1 x 1.5ml	Red	Yellow	Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Calibrators	6 x 1.5ml	White	Yellow *	Concentration of each calibrator: 0, 3, 10, 30, 100, 300 U/ml. Human serum (diluted), bovine serum albumin (BSA), sodium azide < 0.1% (preservative)
Conjugate, IgG IgM	1 x 15ml 1 x 15ml	Blue Green	Blue Green	Containing: Anti-human immunoglobulins conjugated to horseradish peroxidase, bovine serum albumin (BSA)
TMB Substrate	1 x 15ml	Black	Colorless	Stabilized tetramethylbenzidine and hydrogen peroxide (TMB/H ₂ O ₂)
Stop Solution	1 x 15ml	White	Colorless	1M Hydrochloric Acid
Microtiter plate	12 x 8 well strips	N/A	N/A	With breakaway microwells. Refer to paragraph 1 for coating.

^{*} Color increasing with concentration

MATERIALS REQUIRED, BUT NOT PROVIDED

Microtiter plate reader 450 nm reading filter and recommended 620 nm reference filter (600-690 nm). Glass ware (cylinder 100-1000ml), test tubes for dilutions. Vortex mixer, precision pipettes (10, 100, 200, 500, 1000 μ l) or adjustable multipipette (100-1000 μ l). Microplate washing device (300 μ l repeating or multichannel pipette or automated system), adsorbent paper. Our tests are designed to be used with purified water according to the definition of the United States Pharmacopeia (USP 26 - NF 21) and the European Pharmacopeia (Eur.Ph. 4th ed.).

4 Storage and Shelf Life

Store all reagents and the microplate at 2-8°C/35-46°F, in their original containers. Once prepared, reconstituted solutions are stable at 2-8°C/35-46°F for at least 1 month. Reagents and the microplate shall be used within the expiry date indicated on each component, only. Avoid intense exposure of TMB solution to light. Store microplates in designated foil, including the desiccant, and seal tightly.



Product Ref.	10206
Product Desc.	β2-Glyco-GM
Manual Rev. No.	005 : 2014-01-15

5 Precautions of Use

5.1 Health hazard data

THIS PRODUCT IS FOR IN VITRO DIAGNOSTIC USE ONLY. Thus, only staff trained and specially advised in methods of in vitro diagnostics may perform the kit. Although this product is not considered particularly toxic or dangerous in conditions of the intended use, refer to the following for maximum safety:

Recommendations and precautions

This kit contains potentially hazardous components. Though kit reagents are not classified being irritant to eyes and skin we recommend to avoid contact with eyes and skin and wear disposable gloves.

WARNING! Calibrators, Controls and Buffers contain sodium azide (NaN3) as a preservative. NaN3 may be toxic if ingested or adsorbed by skin or eyes. NaN3 may react with lead and copper plumbing to form highly explosive metal azides. On disposal, flush with a large volume of water to prevent azide build-up. Please refer to decontamination procedures as outlined by CDC or other local/national guidelines.

Do not smoke, eat or drink when manipulating the kit. Do not pipette by mouth.

All human source material used for some reagents of this kit (controls, standards e.g.) has been tested by approved methods and found negative for HbsAg, Hepatitis C and HIV 1. However, no test can guarantee the absence of viral agents in such material completely. Thus handle kit controls, standards and patient samples as if capable of transmitting infectious diseases and according to national requirements.

The kit contains material of animal origin as stated in the table of contents, handle according to national requirements.

5.2 General directions for use

In case that the product information, including the labeling, is defective or incorrect please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.

Do not mix or substitute Controls, Calibrators, Conjugates or microplates from different lot numbers. This may lead to variations in the results.

Allow all components to reach room temperature (20-32°C/68-89.6°F) before use, mix well and follow the recommended incubation scheme for an optimum performance of the test.

Incubation: We recommend test performance at 30°C/86°F for automated systems.

Never expose components to higher temperature than 37°C/98.6°F.

Always pipette substrate solution with brand new tips only. Protect this reagent from light. Never pipette conjugate with tips used with other reagents prior.

A definite clinical diagnosis should not be based on the results of the performed test only, but should be made by the physician after all clinical and laboratory findings have been evaluated. The diagnosis is to be verified using different diagnostic methods.



Product Ref.	10206
Product Desc.	β2-Glyco-GM
Manual Rev. No.	005 : 2014-01-15

6 Sample Collection, Handling and Storage

Use preferentially freshly collected serum samples. Blood withdrawal must follow national requirements. Do not use icteric, lipemic, hemolysed or bacterially contaminated samples. Sera with particles should be cleared by low speed centrifugation (<1000 x g). Blood samples should be collected in clean, dry and empty tubes.

After separation, the serum samples should be used during the first 8h, respectively stored tightly closed at 2-8°C/35-46°F up to 48h, or frozen at -20°C/-4°F for longer periods

7 Assay Procedure

7.1 Preparations prior to starting

Dilute concentrated reagents:

Dilute the concentrated sample buffer 1:5 with distilled water (e.g. 20 ml plus 80 ml).

Dilute the concentrated wash buffer 1:50 with distilled water (e.g. 20 ml plus 980 ml).

To avoid mistakes we suggest to mark the cap of the different calibrators.

Samples:

Dilute serum samples 1:101 with sample buffer (1x)

e.g. 1000 µl sample buffer (1x) + 10 µl serum. Mix well!

Washing:

Prepare 20 ml of diluted wash buffer (1x) per 8 wells or 200 ml for 96 wells

e.g. 4 ml concentrate plus 196 ml distilled water.

Automated washing:

Consider excess volumes required for setting up the instrument and dead volume of robot pipette.

Manual washing:

Discard liquid from wells by inverting the plate. Knock the microwell frame with wells downside vigorously on clean adsorbent paper. Pipette 300 µl of diluted wash buffer into each well, wait for 20 seconds. Repeat the whole procedure twice again.

Microplates:

Calculate the number of wells required for the test. Remove unused wells from the frame, replace and store in the provided plastic bag, together with desiccant, seal tightly (2-8°C/35-46°F).



10206	Product Ref.
β 2-Glyco-GM	Product Desc.
005 : 2014-01-15	Manual Rev. No.

7.2 Pipetting Scheme

We suggest pipetting calibrators, controls and samples as follows:

NOTE: If IgG and IgM are determined in parallel, calibrators, controls and samples have to be done twice, for each subclass separately.

For QUANTITATIVE interpretation

				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	1	2	3	4
Α	Cal A	Cal E	P1	
В	Cal A	Cal E	P1	
С	Cal B	Cal F	P2	
D	Cal B	Cal F	P2	
E	Cal C	PC	P3	
F	Cal C	PC	P3	
G	Cal D	NC		
Н	Cal D	NC		

CalA: calibrator A CalD: calibrator D PC: positive control P1: patient 1
CalB: calibrator B CalE: calibrator E NC: negative control P2: patient 2
CalC: calibrator C CalF: calibrator F P3: patient 3

7.3 Test Steps

Step	Description
1.	Ensure preparations from step 7.1 above have been carried out prior to pipetting.
2.	Use the following steps in accordance with quantitative interpretation results desired:
	CONTROLS & SAMPLES
3.	Pipette into the designated wells as described in chapter 7.2 above, 100 μl of:
4.	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.
5.	WashB → Wash 3x with 300 µl washing buffer (diluted 1:50).



10206	Product Ref.
β2-Glyco-GM	Product Desc.
005 : 2014-01-15	Manual Rev. No.

		CONJUGATE
6.	+100 µl	Pipette 100 μl conjugate into each well.
7.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F.
8.	WASHB → LI 3x 300µI	Wash 3x with 300 μl washing buffer (diluted 1:50).
		SUBSTRATE
9.	*100 µI	Pipette 100 μl TMB substrate into each well.
10.	30'	Incubate for 30 minutes at 20-32°C/68-89.6°F, protected from intense light.
		STOP
11.	+100 µl	Pipette 100 µl stop solution into each well, using the same order as pipetting the substrate.
12.	5'	Incubate 5 minutes minimum.
13.		Agitate plate carefully for 5 sec.
14.	OD ₄₅₀ OD ₆₂₀ 450/620 nm	Read absorbance at 450 nm (recommended 450/620 nm) within 30 minutes.



10206	Product Ref.
β 2-Glyco-GM	Product Desc.
005 : 2014-01-15	Manual Rev. No.

8 Quantitative Interpretation

For quantitative interpretation establish the standard curve by plotting the optical density (OD) of each calibrator (y-axis) with respect to the corresponding concentration values in U/ml (x-axis). For best results we recommend log/lin coordinates and 4-Parameter Fit. From the OD of each sample, read the corresponding antibody concentrations expressed in U/ml.

Normal Range	Equivocal Range	Positive Results
< 12 U/ml	12 - 18 U/ml	>18 U/ml

Example of a standard curve

Do NOT use this example for interpreting patient's result

n prounig patient o	Toodit
OD 450/620 nm	CV % (Variation)
0,041	1,7
0,132	0,0
0,280	2,6
0,584	2,1
1,211	0,0
2,042	0,6
	OD 450/620 nm 0,041 0,132 0,280 0,584 1,211

Example of calculation

Patient	Replicate (OD)	Mean (OD)	Result (U/ml)
P 01	0.772/0.752	0.757	45.9
P 02	1.058/1.038	1.348	123.3

Samples above the highest calibrator range should be reported as >Max. They should be diluted as appropriate and re-assayed. Samples below calibrator range should be reported as < Min.

For lot specific data, see enclosed quality control leaflet. Medical laboratories might perform an in-house quality control by using own controls and/or internal pooled sera, as foreseen by national regulations.

Each laboratory should establish its own normal range based upon its own techniques, controls, equipment and patient population according to their own established procedures.

In case that the values of the controls do not meet the criteria the test is invalid and has to be repeated.

The following technical issues should be verified: Expiration dates of (prepared) reagents, storage conditions, pipettes, devices, photometer, incubation conditions and washing methods.

If the items tested show aberrant values or any kind of deviation or that the validation criteria are not met without explicable cause please contact the manufacturer or the supplier of the test kit.



10206	Product Ref.
β2-Glyco-GM	Product Desc.
005 : 2014-01-15	Manual Rev. No.

9 Technical Data

Sample material: serum

Sample volume: 10 µl of sample diluted 1:101 with 1x sample buffer

Total incubation time: 90 minutes at 20-32°C/68-89.6°F

Calibration range: 0-300 U/ml Analytical sensitivity: 1.0 U/ml

Storage: at 2-8°C/35-46°F use original vials only.

Number of determinations: 96 tests

10 Performance Data

10.1 Analytical sensitivity

Testing sample buffer 30 times on β2-Glyco-GM gave an analytical sensivity of 1.0 U/ml.

10.2 Specificity and sensitivity

The microplate is coated with highly purified native human ß2-glycoprotein I. No crossreactivities to other autoantigens have been found. The ß2-Glyco test exhibits a diagnostic specificity of 100%. The ß2-Glyco test exhibits a diagnostic sensitivity of 47%.

10.3 Linearity

Chosen sera have been tested with this kit and found to dilute linearly. However, due to the heterogeneous nature of human autoantibodies there might be samples that do not follow this rule.

Sample No.	Dilution Factor	Measured (U/ml)	Expected (U/ml)	Recovery (%)
1	1 / 100	56.9	57.0	99.8
	1 / 200	27.6	28.5	96.8
	1 / 400	13.8	14.3	96.5
	1 / 800	6.9	7.1	97.2
2	1 / 100	98.6	100.0	98.6
	1 / 200	46.8	50.0	93.6
	1 / 400	24.9	25.0	99.6
	1 / 800	12.0	12.5	96.0



10206	Product Ref.
β2-Glyco-GM	Product Desc.
005 : 2014-01-15	Manual Rev. No.

10.4 Precision

To determine the precision of the assay, the variability (intra and inter-assay) was assessed by examining its reproducibility on three serum samples selected to represent a range over the standard curve.

Intra-assay		
Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)
1	56.4	3.8
2	75.4	7.9
3	254.0	6.1

In	iter-assay	
Sample No.	Mean (U/ml)	CV (%)
1	58.7	4.2
2	82.7	7.7
3	264.4	6.6

10.5 Calibration

Due to the lack of international reference calibration this assay is calibrated in arbitrary units (U/ml). **ß2-Glyco-GM** is standardized using the Sapporo-Standards HCAL for IgG and EY2C9 for IgM.

11 Literature

Schousboe I. (1985): b2-glycoprotein I: a plasma inhibitor of the contact activation of the intrinsic blood coagulation pathway. Blood 66: 1086-1091.

Nimpf J, Bevers EM, Bomans PH, Till U, Wurm H, Kostner GM, Zwaal RF et al. (1986): Prothrombinase activity of human platelets is inhibited by b2-glycoprotein I. Biochim Biophys Acta 884: 142-149.

Nimpf J, Wurm H, Kostner GM. (1987): β 2-glycoprotein I (apo-H) inhibits the release reaction of human platelets during ADP-induced aggregation.

Harris, E.N., Gharavi, A.E., Boey, M.L., et al. (1983). Anticardiolipin antibodies: Detection by radioimmunoassay and association with thrombosis in systemic lupus erythematosus. Lancet Nov 26, 1211-1214.

Galli M, Comfurius P, Maassen C, et al. (1990): Anticardiolipin antibodies directed not to cardiolipin but to a plasma protein cofactor. Lancet 335: 1544-1547.

Wöhrle R, Matthias T, von Landenberg P, Oppermann M, Helmke K, Förger F (2000). Clinical relevance of antibodies against different phospholipids. Journal of Autoimmunity 15, A60.

	- Diagnosi in vitro	- For in vitro diagnostic use
	- Pour diagnostic in vitro	- Para uso diagnóstico in vitro
IVD		
140	- In Vitro Diagnostikum	- In Vitro Διαγνωστικό μέσο
	- Para uso Diagnóstico in vitro	
	" Numero d'ordine	" Cataloge number
REF	" Référence Catalogue	" Numéro de catálogo
	" Bestellnummer	¨ Αριθμός παραγγελίας
	" Número de catálogo	
	" Descrizione lotto	"Lot
	"Lot	"Lote
LOT	" Chargen Bezeichnung	"Χαρακτηρισμός παρτίδας
	"Lote	χαρακτηρισμός παρτίσας
	"Conformità europea	"EC Declaration of Conformity
(€	" Déclaration CE de Conformité	" Declaración CE de Conformidad
~ ~	" Europäische Konformität	¨ Ευρωπαϊκή συμφωνία
	" Déclaração CE de Conformidade	
	" 96 determinazioni	" 96 tests
_	" 96 tests	" 96 pruebas
_/	" 96 Bestimmungen	" 96 προσδιορισμοί
V 96	" 96 Testes	
		"See instructions for use
\sim	"Rispettare le istruzioni per l'uso	
lil	"Voir les instructions d'utilisation	"Ver las instrucciones de uso
الملأ	" Gebrauchsanweisung beachten	΄΄ Λάβετε υπόψη τις οδηγίες χρήσης
	" Ver as instrucões de uso	
	" Da utilizzarsi entro	" Use by
()	" Utilise avant le	" Utilizar antes de
	"Verwendbar bis	¨ Χρήση μέχρι
	" Utilizar antes de	
	" Conservare a 2-8°C	" Store at 2-8°C (35-46°F)
□ ~-+8·c	" Conserver à 2-8°C	"Conservar a 2-8°C
+2°C-	" Lagerung bei 2-8°C	¨ Φυλάσσεται στους 2-8°C
9	" Conservar entre 2-8°C	
	" Prodotto da	" Manufactured by
■	" Fabriqué par	"Fabricado por
	" Hergestellt von	" Κατασκευάζεται από
	" Fabricado por	· ·
	" Calibratore cut-off	" Cut off Calibrator
	" Etalon Seuil	" Calibrador de cut-off
CO-CAL	" Grenzwert Kalibrator	" Οριακός ορός Αντιδραστήριο βαθμονόμησης
<u> </u>	" Calibrador de cut-off	
	" Controllo positivo	" Positive Control
	" Controllo positivo " Contrôle Positif	" Positive Control " Control Positivo
CON+	"Contrôle Positif	"Control Positivo
CON +	" Contrôle Positif " Positiv Kontrolle	
CON +	" Contrôle Positif " Positiv Kontrolle " Controlo positivo	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου
CON+	" Contrôle Positif " Positiv Kontrolle " Controlo positivo " Controllo negativo	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control
CON +	" Contrôle Positif " Positiv Kontrolle " Controlo positivo " Controllo negativo " Contrôle Négatif	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo
CON +	" Contrôle Positif " Positiv Kontrolle " Controlo positivo " Controllo negativo " Contrôle Négatif " Negativ Kontrolle	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control
CON +	" Contrôle Positif " Positiv Kontrolle " Controlo positivo " Controllo negativo " Contrôle Négatif " Negativ Kontrolle " Controlo negativo	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου
CON +	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator
CON +	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador
CON + CON - CAL	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator
CON + CON - CAL	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrador	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης
	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrador "Recupero	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery
	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrator "Calibrator "Calibrator "Calibrator "Controlo negativo "Calibratore "Calibratore "Calibratore "Calibratoro "Controlo negativo "Controlo nega	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado
CON + CON - CAL RC	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrator "Calibrator "Calibrator "Calibrator "Corrélation "Wiederfindung	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery
	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrator "Calibrator "Calibrator "Carietation "Recupero "Corrélation "Wiederfindung "Recuperação	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση
RC	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung "Recuperacão "Coniugato	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate
RC	"Contrôle Positif "Positiv Kontrolle "Controlo positivo "Controllo negativo "Contrôle Négatif "Negativ Kontrolle "Controlo negativo "Calibratore "Etalon "Kalibrator "Calibrador "Recupero "Corrélation "Wiederfindung "Recuperacão "Coniugato "Conjugé	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado
	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Contrôle negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat	" Control Positivo " Θετικός ορός ελέγχου " Negative Control " Control Negativo " Αρνητικός ορός ελέγχου " Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης " Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate
RC	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Contrôle négativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugado	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα
RC	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα
RC	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Controllo negativo Controle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada
RC	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugád Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα
RC	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugáe Konjugat Micropiastra rivestita Microplaçue sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaça revestida	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator " Calibrador " Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery " Recuperado " Ανάκτηση " Conjugate " Conjugate " Conjugado " Σύζευγμα " Coated microtiter plate " Μίcroplaca sensibilizada " Επικαλυμμένη μικροπλάκα
RC CONJ	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Contrôle negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα
RC CONJ	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Contrôle negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugat Conjugat Microplacat rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado
RC	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Contrôle négativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Conjugato Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα
RC CONJ	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Contrôle negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugat Conjugat Microplacat rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης
RC CONJ MP WASHB 50x	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugáe Konjugat Conjugáe Konjugat Conjugado Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaque revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης
RC CONJ MP WASHB 50x	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης
RC CONJ	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugáe Konjugat Conjugáe Konjugat Conjugado Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaque revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης
RC CONJ MP WASHB 50x	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampon ed lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Cated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato
RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Conjugat Conjugato Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampone de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substratpuffer	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Cated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Pυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato
RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controllo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugato Conjugat Conjugat Conjugat Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος
RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Coniugato Conjugé Konjugat Conjugado Micropiastra rivestita Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substratu	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος
RC CONJ MP WASHB 50x	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugato Microplastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Μίcroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada
RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Conjugát Conjugát Conjugát Tonjugato Micropiastra rivestita Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaca revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz Solucão de paragem	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "ΜίστορΙαςα sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato "Ρυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης
RC CONJ MP WASHB 50x SUB STOP	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Konjugat Conjugát Konjugat Conjugát Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaque revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz Solucão de paragem Tampone campione	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Μίcroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer
RC CONJ MP WASHB 50x SUB STOP	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugé Konjugat Conjugé Konjugat Conjugé Konjugat Conjugé Konjugat Conjugé Seschichtete Mikrotiterplatte Microplacus revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrato Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz Solucão de paragem Tampone campione	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Calibrador "Αντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Microplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Tampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer "Tampón Muestras
RC CONJ MP WASHB 50x SUB	Contrôle Positif Positiv Kontrolle Controlo positivo Controlo negativo Contrôle Négatif Negativ Kontrolle Controlo negativo Calibratore Etalon Kalibrator Calibrator Calibrador Recupero Corrélation Wiederfindung Recuperacão Conjugát Konjugat Conjugát Konjugat Conjugát Microplaque sensibilisée Beschichtete Mikrotiterplatte Microplaque revestida Tampone di lavaggio Tampon de Lavage Waschpuffer Solucão de lavagem Tampone substrato Substrat Reagente bloccante Solution d'Arrêt Stopreagenz Solucão de paragem Tampone campione	"Control Positivo "Θετικός ορός ελέγχου "Negative Control "Control Negativo "Αρνητικός ορός ελέγχου "Calibrator "Calibrator "Aντιδραστήριο βαθμονόμησης "Recovery "Recuperado "Ανάκτηση "Conjugate "Conjugate "Conjugado "Σύζευγμα "Coated microtiter plate "Μίcroplaca sensibilizada "Επικαλυμμένη μικροπλάκα "Wash buffer "Solución de lavado "Ρυθμιστικό διάλυμα πλύσης "Substrate buffer "Τampón sustrato "Pυθμιστικό διάλυμα υποστρώματος "Stop solution "Solución de parada "Αντιδραστήριο διακοπής αντίδρασης "Sample buffer